

Maillon Rapide

USER INSTRUCTIONS FOR QUICK LINKS THAT ARE FITTED ON INDIVIDUAL EQUIPMENT PROVIDING PROTECTION AGAINST FALLS FROM HEIGHTS (EN 362 : 2004) OR WHICH ARE USED IN MOUNTAINEERING AND ROCK CLIMBING (EN 12275 : 2013) PPE REGULATION 2016/425

> Quick Links should bear the following marks*: **MAILLON RAPIDE France**

A.10.01 EN 362:04/Q & 12275 CE 0082 ←... KN→ 10\$KN UIAA

*Key to symbols : MAILLON RAPIDE = registered trademark

EN 362:04/Q = standard number, reference year and code letter corresponding to the class and equipment & EN 12275 in compliance with standard EN 12275

CE = in compliance with regulation 2016/425 0082 = number of the approved body that carries out manufacture inspections

A = supplier traceability

10 = last two digits of the year of manufacture

01 to 99 = equipment model number

 \leftarrow ... KN \rightarrow = major-axis breaking strength in the closed and locked position (load : see chart) 10 ‡ KN = minor-axis breaking strength in the closed and locked position (in kN)

= this pictogram indicates that the user should refer to the instructions

UIAA = International climbing & mountaineering federation

• The MAILLON RAPIDE Quick Link is intended to serve as a connection element between components / assembly device for a fall protection system for connecting directly or indirectly to an anchor point (EN362).

• The user must perform before every use visual checks (for corrosion, wearing, deformation), functional checks (of threads, etc.), along with checks for mark legibility. Extreme temperatures and the effects of chemical reagents, cuts and abrasions are all factors that could affect the performance of the equipment. Care should be taken during use, transport and storage. While in use, the nut must be correctly and completely screwed onto the bold with the appropriate tightening torque : no thread must be showing.

• If a Quick Link fitted on an item of equipment has served its purpose in stopping a fall, it must be replaced by a new Quick Link. If you are in any doubt about the safety of a Quick Link after having

checked it, destroy it and replace it with a new one. • Only persons who are suitably trained and qualified may use the equipment ; furthermore, a rescue plan must be put in place to respond to all emergencies that could arise while the equipment is . being used.

In accordance with standard EN 362, a Quick Link should be employed only for connections that

are infrequently opened and closed. • Users should take account of the lenght of the Quick Link if it is to be used with a fall-stop system where it will affect the height of the fall (e.g. if it is used with equipment complying with standards EN 355 or EN 360 or EN 353-1/2). Ensure that the device or anchoring point is always correctly positioned and that work is carried out in such a way to reduce the fall height and the risk of falls to a minimum. Check that there is free space beneath the user in order to avoid any collision with obstacles that may be obstructing the fall trajectory.

 Users should ensure that their medical conditions do not affect their safety during normal use of the equipment or in case of an emergency. In case of doubt, users should consult their doctor Maintenance and storage : Quick Links must be stored in a dry place. In case of contact with water,

or after cleaning with water and air-drying, the threads should be lightly oiled. • Any modifications to a Quick Link (or assembly with other components) must be approved by the manufacturer.

 The equipment must not be used beyond its limits (given by the manufacturer and engraved on the
product), or in any other situation than that for which it is intended. Only use the connector with equipment complying with applicable European standards. It is recommended that individual Quick Links be used by only one person.

 Check the compatibility of all elements in order to avoid any dangers likely to arise through the use of several items : ensure that no element's safety functions are affected or compromis safety functions of any other elements.

 Check that the anchoring point has a minimum strength of 12 kN and allows the Quick Link to be used in compliance with the recommendations of these instructions (particularly regarding the direction of tension) and the breaking loads laid down in the standard. It is recommended that the anchoring point be situated above the user.

• It is recalled that the fall arrest harness is the only body prehension device that is allowed for use in a fall arrest system.

 In case of resale, the Quick Link should be accompanied by these instructions in the language of the destination country • The lifetime of a Quick Link is unlimited : only the state of the equipment determines its ability to

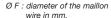
remain in use The safety of the user is related to maintaining the efficiency and strength of the equipment and its

regular inspections. Quick Links should be carefully checked at regular intervals by a qualified individual in strict compliance with the manufacturer's instructions at least once a year. At each inspection, the check must be recorded on the product identification sheet. The data sheet must be kept at each inspection

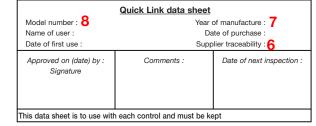
Reminder

Table of tightening torques (Nm) tension Direction of loading recommended

01	ugnten	ing torques (init	1) 101
	ØF	TORQUE	
	7,0	2.5	
	8,0	3.0	
	9,0	4.5	
	10,0	7.0	
	12,0	9.0	



do not use on minor axis



The EU declaration of conformity can be consulted at www.peguet.fr

Manufacturer : PEGUET MAILLON RAPIDE SAS 12, rue des Buchillons CS 60205 Ville La Grand 74105 ANNEMASSE CEDEX FRANCE

Notified body n°0082 carried out a EU-type examination, in charge of production control (Article C2) : SAS APAVE SUDEUROPE CS 60193 - 13322 Marseille cedex 16 December 2018 FRANCE

Ne Attestation EN 12275 : 2013 - N° Attestation EN 362 : 2004 N° Attestation EN 12275 : 2013 - N° Attestation EN 362 : 2004 0082/141/160/ 11/ 18/0803 0082/141/160/ 11/ 18/0803 0082/141/160/ 11/ 18/0809 0082/141/160/ 11/ 18/0811 0082/141/160/ 11/ 18/0812 0082/141/160/ 11/ 18/0813 0082/141/160/ 11/ 18/0814 0082/141/160/ 11/ 18/0816 0082/141/160/ 11/ 18/0816 0082/141/160/ 11/ 18/0816 0082/141/160/ 11/ 18/0816 0082/141/160/ 11/ 18/0816 0082/141/160/ 11/ 18/0816 0082/141/160/ 11/ 18/0816 0082/141/160/ 11/ 18/0816 0082/141/160/ 11/ 18/0816 0082/141/160/ 11/ 18/0816 0082/141/160/ 11/ 18/0816 0082/141/160/ 11/ 18/0817 0082/141/160/ 11/ 18/0817 0082/141/160/ 11/ 18/0817 0082/141/160/ 11/ 18/0817 0082/141/160/ 11/ 18/0812 0082/141/160/ 11/ 18/0812 0082/141/160/ 11/ 18/0821 0082/141/160/ 11/ 18/0822 0082/141/160/ 11/ 18/0822 0082/141/160/ 11/ 18/0822 0082/141/160/ 11/ 18/0822 0082/141/160/ 11/ 18/0822 0082/141/160/ 11/ 18/0822 0082/141/160/ 11/ 18/0822 0082/141/160/ 11/ 18/0822 0082/141/160/ 11/ 18/0822 0082/141/160/ 11/ 18/0823 0082/141/160/ 11/ 18/082	Reference Code 20101 01070 20201 A 02070 20201 A 02080 20101 I 01070 20201 A 02080 20101 A 02080 20101 A 02100 20101 A 02100 20101 A 02100 20101 A 02100 20101 A 02100 20101 A 02100 20201 A 02100 20101 A 02100 20301 A 02100 20301 A 02100 21001 D 20301 A 02100 20301 A 02100 20301 A 02100 20301 A 02100 20301 A 02100 20301 A 02100 20301 A 02100 20100	Nut opening Ouverture fermoir 8,5 mm. 8,5 mm. 12,5 mm. 12,5 mm. 12,5 mm. 12 mm. 13,5 mm. 12 mm. 13,5 mm. 10 mm. 10 mm. 10 mm. 12 mm. 13,5 mm. 10 mm. 12 mm. 13,5 mm.	Breaking load Charge de rupture 45 KN 25 KN 35 KN 36 KN 90 KN 25 KN 36 KN 36 KN 45 KN 36 KN 36 KN 31 KN	Material Matière Inox 316 L Inox 316 L Inox 316 L Ige FM8 & écrou A 42 FM Ige FM8 & écrou A 42 FM Inox 316 L Inox 316 L Ige FM8 & écrou A 42 FM Inox 316 L Zicral (7075) Ige FM8 & écrou A 42 FM Inox 316 L Zicral (7075) Ige FM8 & écrou A 42 FM Inox 316 L Zicral (7075) Ige FM8 & écrou A 42 FM Inox 316 L Zicral (7075) Ige FM8 & écrou A 42 FM Inox 316 L Zicral (7075) Ige FM8 & écrou A 42 FM Ige FM8 & écrou A 42 FM Inox 316 L Zicral (7075) Ige FM8 & écrou A 42 FM Inox 316 L Zicral (7075) Ige FM8 & écrou A 42 FM Ige FM8 & écrou A 42 FM Inox 316 L Zicral (7075) Ige FM8 & écrou A 42 FM Ige FM8 & écrou A 42 FM	
0082/141/160/ 11/ 18/0824	20301 A 02080	10 mm.	27 KN		Tige FM8 & écrou A 42 FM
0082/141/160/ 11/ 18/0823	20301 01070	8,5 mm.	31 KN		Inox 316 L
0082/141/160/ 11/ 18/0822	20401 A 02120	23,5 mm.	44 KN		Tige FM8 & écrou A 42 FM
0082/141/160/ 11/ 18/0821	20301 A 02120	15 mm.	55 KN		Tige FM8 & écrou A 42 FM
0082/141/160/ 11/ 18/0820	20701 A 02100	12 mm.	45 KN		Tige FM8 & écrou A 42 FM
0082/141/160/ 11/ 18/0819	20401 A 02100	20,5 mm.	36 KN		Tige FM8 & écrou A 42 FM
0082/141/160/ 11/ 18/0818	21001 Z 10100	10 mm.	25 KN		Zicral (7075)
0082/141/160/ 11/ 18/0817	21001 01100	10 mm	62 KN		Inox 316 L
0082/141/160/ 11/ 18/0816	21001 A 02100	10 mm.	45 KN		Tige FM8 & écrou A 42 FM
0082/141/160/ 11/ 18/0815	20301 A 02100	12 mm.	45 KN		Tige FM8 & écrou A 42 FM
0082/141/160/ 11/ 18/0814	20201 A 02100	16 mm.	50 KN		Tige FM8 & écrou A 42 FM
0082/141/160/ 11/ 18/0813	20101 Z 10100	12 mm.	25 KN		Zicral (7075)
0082/141/160/ 11/ 18/0812	20101 01100	12 mm.	90 KN		Inox 316 L
0082/141/160/ 11/ 18/0811	20101 A 02100	12 mm.	55 KN		Tige FM8 & écrou A 42 FM
0082/141/160/ 11/ 18/0810	20101 A 02090	11 mm.	45 KN		Tige FM8 & écrou A 42 FM
0082/141/160/ 11/ 18/0809	20201 A 02080	13,5 mm.	32 KN		Tige FM8 & écrou A 42 FM
0082/141/160/ 11/ 18/0808	20101 01080	11 mm.	55 KN		Inox 316 L
0082/141/160/ 11/ 18/0804	20101 A 02080	11 mm.	35 KN		Tige FM8 & écrou A 42 FM
0082/141/160/ 11/ 18/0803	20201101070	12,5 mm.	40 KN		Inox 316 L
0082/141/160/ 11/ 18/0802	20201 A 02070	12,5 mm.	25 KN		Tige FM8 & écrou A 42 FM
0082/141/160/ 11/ 18/0801	20101 01070	8,5 mm.	45 KN		Inox 316 L
Certificate N = N 122/5 : 2013 - Certificate N = N 302 : 2004 N° Attestation EN 12275 : 2013 - N° Attestation EN 362 : 2004	Reference Code	Nut opening Ouverture fermoir	ireaking load arge de rupture	Cha	



Unique Identifier:

Post 2018 Péguet has added an addiitonal code to assist user traceability.

A specific laser marking made on the nut has been added to the existing markings, giving the user an adddiitonal option for product inspections. Péguet maintains no data on this code, it is purely for end users.

- This option is exclusive to PPE certified Maiilon Rapide quick links
- EN362/ EN12275 Standards.



Standard Symbols:

-

t

ΕN

Maillon Rapide France: only genuine Maillon have this printed. 1

- Major Axis 2
 - Minor Axis 3
- Standards Compliance 4
- Serial Number/Date of Manufacture 5 A.##.## A= supplier trace 6##= first set = year of manufacture (last 2 digits of year) 7
 - ##= second set = model number (1-99) 8

